

392876-2026 - Súťaž

Francúzsko – Tlmočnicke služby – PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

OJ S 109/2026 09/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: CHU D'ANGERS

E-mail: cjcgght49@chu-angers.fr

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

Opis: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

Identifikátor postupu: f2fec41e-f0d9-44cc-9f35-fe32d02618f2

Interný identifikátor: DAG-2026-105-AOINTERPRETARIAT

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79540000 Tlmočnicke služby

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Maine-et-Loire (FRG02)

Krajina: Francúzsko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

Sans objet

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: Sans objet

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 3

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

Opis: Prestations d'interprétariat en langues étrangères en face-à-face avec possibilité de modalités à distance si programmées

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79540000 Tlmočnicke služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Maine-et-Loire (FRG02)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/07/2026 12:00:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 120 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1 000

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Nantes

Informácie o lehotách na preskúmanie: - référé précontractuel contre la procédure de passation (articles L551-1 et suivants du code de justice administrative) jusqu'à la signature du marché. - référé contractuel (articles L551-13 et suivants du code de justice administrative) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution du marché ou, à défaut, dans les 6 mois suivant la conclusion du contrat. - recours en contestation de la validité du contrat issu de la jurisprudence "Tarn-et-Garonne" ouvert aux tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (avis d'attribution ou information des candidats évincés), ou à défaut, dans un délai raisonnable.

5.1. **Časť: LOT-0002**

Názov: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

Opis: Prestations non programmées / urgentes d'interprétariat en langues étrangères à distance

Interný identifikátor: 2

5.1.1. **Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79540000 Tlmočnicke služby

5.1.2. **Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Maine-et-Loire (FRG02)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. **Predpokladané trvanie**

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.6. **Všeobecné informácie**

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. **Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. **Súťažné podklady**

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

5.1.12. **Podmienky verejného obstarávania**

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/07/2026 12:00:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 120 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie
Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Nantes

Informácie o lehotách na preskúmanie: - référé précontractuel contre la procédure de passation (articles L551-1 et suivants du code de justice administrative) jusqu'à la signature du marché. - référé contractuel (articles L551-13 et suivants du code de justice administrative) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution du marché ou, à défaut, dans les 6 mois suivant la conclusion du contrat. - recours en contestation de la validité du contrat issu de la jurisprudence "Tarn-et-Garonne" ouvert aux tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (avis d'attribution ou information des candidats évincés), ou à défaut, dans un délai raisonnable.

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT LINGUISTIQUE EN SANTÉ POUR LE GHT 49

Opis: Prestations d'interprétariat en langue des signes en face-à-face

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79540000 Tlmočnicke služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Maine-et-Loire (FRG02)

Krajina: Francúzsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 48 Mesiac

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Doplňujúce informácie: Pour le lot 3, l'accord-cadre est conclu en multi-attribution avec deux opérateurs. La répartition des commandes entre les Titulaires s'effectue de la façon suivante : l'acheteur s'adresse en priorité au Titulaire dit de « rang 1 », c'est-à-dire au Titulaire dont l'offre a été classée première lors du jugement des offres. Il s'adresse au Titulaire de rang 2, uniquement dans le cas où le Titulaire de rang 1 déclare ne pas pouvoir exécuter la prestation ou n'a pas accepté la commande au terme des délais et modalités définis à l'article 4.3 du CCTP.

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.marches-publics.gouv.fr/>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 21/07/2026 12:00:59 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 120 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Tribunal administratif de Nantes

Informácie o lehotách na preskúmanie: - référé précontractuel contre la procédure de passation (articles L551-1 et suivants du code de justice administrative) jusqu'à la signature du marché. - référé contractuel (articles L551-13 et suivants du code de justice administrative) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution du marché ou, à défaut, dans les 6 mois suivant la conclusion du contrat. - recours en contestation de la validité du contrat issu de la jurisprudence "Tarn-et-Garonne" ouvert aux tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées (avis d'attribution ou information des candidats évincés), ou à défaut, dans un délai raisonnable.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: CHU D'ANGERS

Registračné číslo: 26490003600015

Oddelenie: 49

Poštová adresa: 4 RUE LARREY

Mesto: ANGERS

PSČ: 49100

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Maine-et-Loire (FRG02)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: Direction des achats

E-mail: cjcght49@chu-angers.fr

Telefón: +33241353321

Internetová adresa: <https://www.chu-angers.fr/>

Profil kupujúceho: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Tribunal administratif de Nantes

Registračné číslo: 1744005100010

Oddelenie: 44

Poštová adresa: 6 Allée Ile Gloriette

Mesto: NANTES

PSC: 44000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: Greffe

E-mail: greffe.ta-nantes@juradm.fr

Telefón: +33240994600

Internetová adresa: <https://nantes.tribunal-administratif.fr/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 8617ae6b-2949-480d-8245-d611b1317a79 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 05/06/2026 16:32:27 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 392876-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 109/2026

Dátum uverejnenia: 09/06/2026